

## Paper Air Magazine

Index to Volumes 1 through 4,  
1976 to present

## Poetry and Prose

- Albiach, Anne-Marie, 3/1 (1982): 75-79, *Commentary or Monologue*, (tr. by Keith Waldrop)
- Alexander, Charles, 4/2 (1989): 109-110, from *A Book of Hours*: "Prime - The First Age", "Vespers - Speaking in Tongues"
- Atsushi, Azumi, 3/2 (1984): 76, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Ayako, Hosomi, 3/2 (1984): 76, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Baier, Randy (tr.), 1/3 (1978): 18-19, *Three Folksongs Of The Solomon Islands*: "Bonito Song: Tangi Tangi - Namu Namu", "Mourning Song", "Flying Fox Song"
- Baker, Tony, 3/3 (1986): 84-87, from *Aurals*
- Balashova, Elena and Lyn Hejinian (tr.), 4/2 (1989): 63-66, Arkadii Dragomoshchenko, "Observation of a Fallen Leaf as the 'Ultimate Basis' of Landscape (a reading)"
- Barghouthi, Mureed, 4/3 (1990): 67, "The Guards", 68, "The Tribes", "Refuge", (tr. by Lena Jayyusi and W.S. Merwin)
- Barnett, Anthony, 3/3 (1986): 42-44, from *XV Sections*
- Barone, Dennis, 3/3 (1986): 106-108, "Who Gives Us The Name"
- Beckett, Tom, 3/1 (1982): 45, "Films", 109, "The Pronouns"
- Beining, Guy R., 1/3 (1978): 27, "Two Hourglass Fragments"
- Benveniste, Asa, 3/3 (1986): 23-25, "So Many Fragments", 25-26, "My Teeth No Longer"
- Bernstein, Charles (see also listing under "Essays"), 2/2 (1979): 14-16, *Three Poems*: "May", "April", "Some Nights"; 2/3 (1980): 54, "Jackson Mac Low"; 3/1 (1982): 31-35, "Part Quake", 36, "Looking About", 37-38, "The Years as Swatches"; 4/1 (1987): 4-71, *Artifice of Absorption*
- Birchard, Guy, 3/3 (1986): 96, "Coups de brosse", 97, "Coup de foudre", 98, "Coup de hache"
- Blumenreich, Julia, 4/2 (1989): 102-105, "ingathering text 1 feb - 15 feb, 1988"
- Brinks, Ellen, 3/2 (1984): 102, (untitled), (untitled)
- Bromige, David (w/ Opal Nations), 3/3 (1986): 32-41, *You See*, part 3
- Buck, Paul (tr.), 3/1 (1982): 73-74, Bernard Noel, *History of Time*
- Byrd, Bobby, 3/1 (1982): 107, "Some Meanings, For Jackson Mac Low"
- Caddel, Richard, 3/3 (1986): 60, "Homage to Paul Nash I", 61, "Homage to Paul Nash II", "Homage to Paul Nash III"
- Cappello, Rosemary, 1/3 (1978): 14, (untitled)
- Carlson, Michael, 3/3 (1986): 99, "Midnight Swim", 100, "The Day After Christmas", "Surrounds", 101, "St. Lawrence River"
- Chaloner, David, 3/3 (1986): 88-91, *Four Songs*
- Chipsula, Frank Mkalawile, 4/2 (1989): 12, "Manifesto on Ars Poetica"
- Clarke, Adrian, 4/2 (1989): 113-114, 2 *Terminal Preludes*
- Corman, Cid (tr.), 3/1 (1982): 70-72, Andre du Bouchet, *The Intonation*; 3/2 (1984), Princess Oku, *Mountain Husk*
- Dahbour, Ahmad, 4/3 (1990): 63, "Our Country", (tr. by Lena Jayyusi and Jeremy Reed)
- Dahlen, Beverly, 4/2 (1989): 106-108, *Three Poems on The Main Idea*, w/drawing by the author
- Dawson, Tom, 1/2 (1977): 28, "Engager"; 30, "Alliteration"
- Dragomoshchenko, Arkadii, 4/2 (1989): 63-66, "Observation of a Fallen Leaf as the 'Ultimate Basis' of Landscape (a reading)", (tr. by Lyn Hejinian and Elena Balashova)
- du Bouchet, Andre, 3/1 (1982): 70-72, *The Intonation*, (tr. by Cid Corman)
- DuPlessis, Rachel Blau, 1/3 (1978): 24, "Bread", (untitled), 25, "Riddle and Answer"; 3/1 (1982): 47, "The Poems Of Sappho", 49, "Sister Rachel's Spirit Tree", 50, "Madrigal", 51, "Rose"
- Edwards, Ken, 3/3 (1986): 45-46, "Intensive Care", 47, "Winster - Derby via Sheffield"
- Eigner, Larry, 2/2 (1979): 4, (excerpt of letter & poem for John Taggart); 2/3 (1980): 50, (untitled poem for Jackson Mac Low)
- Equi, Elaine, 4/3 (1990): 92, "Crickets Crush Woman", 93, "Pale Yellow"
- Evans, George, 3/1 (1982): 81-82, "Memory", 82-83, "Nightvision", 84, "Pictures of a Shadow", 85, "Manifesto", 86, "An Eclogue to Perimeter Force"
- Evans, George (tr.), 3/2 (1984): 63-67, from *The Begging Bowl*, by Taneda Santoka
- Fisher, Allen, 3/3 (1986): 57-59, *Birdland*
- Fitterman, Robert, 3/3 (1986): 92-94, "Enters", 95, "And Spain"
- Fox, Valerie, 4/2 (1989): 112, "Runaway"
- Freer, Uli, 3/3 (1986): 27-29, "Take the Toys from the Boys"; 4/2 (1989): 111-112, "Rushlight 8"
- Fuller, William, 4/2 (1989): 84-85, "The Windowbox"
- Furuta, Soichi (tr.), 3/2 (1984): 72, Yoshida Issui, "Snow", "Mother", "Dawn", 73, Kusano Shinpei, "Moon", "Space", "Landscape", 74, Kitagawa Fuyuhiko, "Paradise", "Administration of skin"
- Fusei, Tomiyasu, 3/2 (1984): 77, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Fuyuhiko, Kitagawa, 3/2 (1984): 74, "Paradise", "Administration of skin", (tr. by Soichi Furuta)
- Gargan, Carol, 3/1 (1982): 101, "At the Departure of a Friend"
- Goldblatt, Eli, 3/1 (1982): 102, "There is"
- Gray, Janet, 4/3 (1990): 83-85, from *100 Flowers*
- Green, Paul, 3/3 (1986): 102-104, *Other Odes of the Grecian Experience*, 105, "The Spectacle, and the Player"
- Hejinian, Lyn, 4/2 (1989): 41-62, from *The Cell*
- Hejinian, Lyn, and Elena Balashova (tr.), 4/2 (1989): 63-66, Arkadii Dragomoshchenko, "Observation of a Fallen Leaf as the 'Ultimate Basis' of Landscape (a reading)"
- Higginson, William J. (tr.), 3/2 (1984): 69-71, Masaoka Shiki, *Miscellaneous Songs (Three Poems)*
- Hirschman, Jack, 1/3 (1978): 15, "O Yes", holograph in Russian and English
- Hocquard, Emmanuel, 3/1 (1982): 66-69, from *A City or a Small Island (Letters)*, (tr. by Jane Staw)
- Holland, Barbara, 1/3 (1978): 21, "The King Of Cups", 22, "The Valley Of Thorns", 23, "The Appointment"
- Hollander, Gadi, 3/3 (1986): 48-51, "The Art of Bankruptcy & Broken Tables", 51-52, "Prelude's Peach"
- Issui, Yoshida, 3/2 (1984): 72, "Snow", "Mother", "Dawn", (tr. by Soichi Furuta)
- Jabes, Edmond, 3/1 (1982): 61-65, from *The Fore-Book*, (tr. by Rosmarie Waldrop)
- James, John, 3/3 (1986): 64-67, *Colonial Medley*: "valse moderato espresso", "poverty", "New Road East", "catechism", "mixed marriage medley", "Danny", "grace"
- Jayyusi, Lena and W.S. Merwin (tr.), 4/3 (1990): 64, Walid Khazindar, "At least", 65, "Absence", 66, "Houses", "Perplexed", 67, Mureed Barghouthi, "The Guards", 68, "The Tribes", "Refuge"
- Jayyusi, Lena and Jeremy Reed (tr.), 4/3 (1990): 60, Zakariyya Muhammad, "My Things", "Everything", "A Tavern", 61, "Emigration", 62, Chassan Zaqtan, "A Mirror", 63, Ahmad Dahbour, "Our Country"
- Johnsen, Gretchen, 4/2 (1989): 101, (untitled)
- Jones, John Chris, 3/3 (1986): 70-73, *Couriers*
- Joris, Pierre, 3/3 (1986): 12-16, "Window Pun", 16, "English Landscape", 17, "Ore Before it is Dressed"
- Kelley, Karen, 4/3 (1990): 35-44, from *The Boston Poems*
- Khazindar, Walid, 4/3 (1990): 64, "At Least", 65, "Absence", 66, "Houses", "Perplexed", (tr. by Lena Jayyusi and W.S. Merwin)
- Kin'ichi, Sawaki, 3/2 (1984): 77, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Koi, Nagata, 3/2 (1984): 78, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Kondo, Tadashi, 1/2 (1977): 29, "The Venus"
- Kondo, Tadashi (tr.), 3/2 (1984): 75-87, *Twenty-four Modern Japanese Haiku*, (untitled haiku by Asumi Atsushi, Hosomi Ayako, Tomiyasu Fusei, Sawaki Kin'ichi, Nagata Koi, Nakamura Kusatao, Ono Rinka, Iida Ryuta, Awano Seibo, Yamaguchi Seishi, Yamaguchi Seison, Hirahata Seito, Nozawa Setsuko, Takayanagi Shigenobu, Takaha Shugyo, Mizutara Shuoshi, Kato Shusun, Minayoshi Suo, Mori Sumio, Hoshino Tatsuko, Nakamura Teijo, Akao Toshi, Kaneko Tota, Ishihara Yatsuka, with romanized Japanese and equivalent English)
- Kusatao, Nakamura, 3/2 (1984): 78, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Mac Low, Jackson, (see also listings under "Visual Art" and "Musical Scores"), 2/1 (1979): 52-53, "57th Light Poem: for John Taggart"; 2/3 (1980): 2-3, "A Vocabulary For Peter Innisfree Moore", (holograph), 4, "Observations 2/8/65", 8-17, *Ten French Sonnets*, 44-45, "12.8.4.2.4.12.8.", not a biblical poem", 66-67, "A Notated Vocabulary For Eve Rosenthal", (holograph), back cover, "1st Milarepa Garha", (holograph); 3/2 (1984): 26, "We Just Stood Idly By", 27, "Concise in a Church in Santa Fe"
- McGrath, Thomas, 4/2 (1989): 16, "Than Never", "A Promise", 17, "Graveyard Shift"
- McInerney, Brian, 3/2 (1984): 106-108, *Six Poems*
- McNulty, Tim, 1/1 (1976): unpaginated, "Owls"
- Melcher, Mike, 1/3 (1978): 32, "Composition #5"
- Merwin, W.S. and Lena Jayyusi (tr.), 4/3 (1990): 64, Walid Khazindar, "At least", 65, "Absence", 66, "Houses", "Perplexed", 67, Mureed Barghouthi, "The Guards", 68, "The Tribes", "Refuge"
- Miller, David, 2/2 (1979): 18-26, *Out of This World*; 3/1 (1982): 23-25, "Portals"; 3/3 (1986): 81-83, *Pictures of Mercy*
- Mines, Stephanie, 1/1 (1976): unpaginated, "World Sounds A Frightening Music: Good Jazz", "Honor"
- Mitchell, Paige, 3/3 (1986): 74-80, from *The Challenge Book*
- Moe, David, 1/2 (1977): 20, "W i am born", 21, "Writers Block", (untitled), reproduced typescript and holograph
- Muhammad, Zakariyya, 4/3 (1990): 60, "My Things", "Everything", "A Tavern", 61, "Emigration", (tr. by Lena Jayyusi and Jeremy Reed)
- Mulford, Wendy, 3/3 (1986): 18-20, "Geraniums is a Final Vowel", 21-22, "Breaking the Tape"
- Murphy, Sheila E., 4/2 (1989): 82, "I'm Best at Playing the Game When I'm Not Playing the Game", 83, "The Question Following the Statement"
- Nash, Susan Smith, 4/2 (1989): 67-68, "Naked Breakfast", 69-71, "Abu Dhabi Promise"
- Nations, Opal, 2/2 (1979): 38-40, from *A Vermont Education*; (with David Bromige), 3/3 (1986): 32-41, *You See*, part 3
- Noel, Bernard, 3/1 (1982): 73-74, *History of Time*, (tr. by Paul Buck)
- Oderman, Kevin, 3/2 (1984): 100, "Going Under", 101, "How Full"
- Oku, Princess, 3/2 (1984): 42-47, *Mountain Husk*, (tr. by Cid Corman)
- Oliveros, Pauline, 2/3 (1980): 34-35, "Being Jackson"
- Olson, Toby, 1/1 (1976): unpaginated, "Who", "Tree"; 1/3 (1978), 10-14, *Standard - 10: "Stormy Weather (Dream Craft)"*
- O'Sullivan, Maggie, 4/3 (1990): 20-31, *Another Weather System*
- Ott, Gil, 1/1 (1976): unpaginated, "for America: an exorcism", holograph; 1/2 (1977): 22-24, from *February's Book*: "My Story", (untitled), "sunlight", holograph with linoleum print; 1/3 (1978): 26, "Diptych", "you"; 2/2 (1979): "Ladder (dreams of holly maddux)"; 3/2 (1984): 28-33, "A Poem of Inclusion for Jackson Mac Low"; 4/2 (1989): 99-101, "Status"
- Payne, Johnny (tr.), 4/3 (1990): 78-79, Teresa Porzecanski, "Clashes Down Below", 79-82, "Family's End"
- Pearson, Ted, 3/2 (1984): 22-24, from *Coulomb's Law*
- Penzi, James, 3/2 (1984): 103-105, *Three Poems*
- Perelman, Bob, 4/2 (1989): 23-27, from *Captive Audience*

- Pertman, John, 109-111, "Leonardo's 'Virgin and Child with St. Anne' '...it appeared to me that while in my cradle, a kite came...'", 111, (untitled), 112-114, "For Nicholas of Cusa"
- Plymell, Charles, 1/2 (1977): 30, "Some Creep On The Phone And Bugs In Zagnut"
- Porzecanski, Teresa, 4/3 (1990): 78-79, "Clashes Down Below"; 79-82, "Family's End" (tr. by Johnny Payne)
- Ramsay, Kathryn, 3/1 (1982): 90, "Vietnam Memento"
- Raworth, Tom, 3/3 (1986): 26, "The Serpent"
- Reed, Jeremy and Lena Jayyusi (tr.), 4/3 (1990): 60, Zakariyya Muhammad, "My Things", "Everything", "A Tavern", 61, "Emigration", 62, Chassan Zaqtan, "A Mirror", 63, Ahmad Dahbour, "Our Country"
- Rinka, Ono, 3/2 (1984): 79, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Robson, Ernest, 3/3 (1986): 83, "Amadeus", 128, "Epitaph", prosody transcription by Marion Robson
- Rodney, Janet (with Nathaniel Tarn), 1/2 (1977): 10-12, From *Alashka*; 1/3 (1978): 29-32 "Narrative/Invocation of, and to, the place Klukwan"
- Rothenberg, Jerome, 4/2 (1989): 8, "Gematria One", 8-9, "Gematria Two", 9, "Gematria Three", 10, "Gematria Four", 11, "Gematria Five", "Gematria Six"
- Royet-Journoud, Claude, 3/1 (1982): 53-60, *The Simulacrum* (tr. by Keith Waldrop)
- Ryuta, Iida, 3/2 (1984): 79, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Samperi, Frank, 3/1 (1982): 6-15, *Ten Poems*
- Santoka, Taneda, 3/2 (1984): 63-67, from *The Begging Bowl* (tr.: George Evans)
- Scalapino, Leslie, 4/3 (1990): 8-19, *The comic book*
- Scammacca, Nat, 1/2 (1977): 32, "My Baby's Sleep"
- Seibo, Awano, 3/2 (1984): 80, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Seidman, Hugh, 3/3 (1986): 6, "People Live, They Have Lives", 7, "2.19.85", 8, "(untitled)", 9, "The Workshop", 10, (untitled), "One Way", 11, "NY, NY", "Beyond Happiness"
- Seishi, Yamaguchi, 3/2 (1984): 80, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Seison, Yamaguchi, 3/2 (1984): 81, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Seito, Hirahata, 3/2 (1984): 81, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Setsuko, Nozawa, 3/2 (1984): 82, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Sherman, William, 3/3 (1986): 109-113, *6 poems from journeys April 12-28, visiting old friends*: "Simile from an Airplane", (untitled), "The perfume of the El Paso night", "Denver Airport", "going through customs", "Are There No Angels?"
- Sherry, James, 2/2 (1979): 46-51, from *In Case*
- Shigenobu, Takayanagi, 3/2 (1984): 82, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Shiki, Masaoka, 3/2 (1984): 69-71, *Miscellaneous Songs (Three Poems)*, (tr. by William J. Higginson)
- Shinpei, Kusano, 3/2 (1984): 73, "Moon", "Space", "Landscape", (tr. by Soichi Furuta)
- Shugyo, Takaha, 3/2 (1984): 83, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Shuoshi, Mizuhara, 3/2 (1984): 83, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Shuson, Kato, 3/2 (1984): 84, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Silliman, Ron, 1/3 (1978): 5-9, "The Four Protozoas"
- Simas, Joseph, 3/3 (1986): 62-63, *Set XI*
- Smith, Ronald, 1/2 (1977): 14-17, from *Kept Engagements*: "October Harvest", "It Is Not Too Late", "Tonight I'll Miss Your Face", "The Jagged", "The Roses Have Wandered Into Bloom", "The Minotaur In Revolt"
- Sorensen, Sally, 3/2 (1984): 99, "Guernica", (calligraphic version by Jay Jackson)
- Sou, Minayoshi, 3/2 (1984): 84, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Staw, Jane (tr.), 3/1 (1982): 66-69, Emmanuel Hocquard, from *A City or a Small Island*
- Steprote, Lamont, 3/3 (1986): 120, "Feeding the River"; 4/2 (1989): 115, "Something Broke Loose"
- Stettner, Irving, 1/1 (1976): unpaginated, "Pablo Picasso — In Memoriam"
- Stone, Lu, 3/2 (1984): 6-20, *Just Marian*
- Sumio, Mori, 3/2 (1984): 85, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Taggart, John, 2/1 (1979): 5-44, *Peace On Earth*
- Tarn, Nathaniel (with Janet Rodney), 1/2 (1977): 10-12, From *Alashka*; 1/3 (1978): 29-32, "Narrative/Invocation of, and to, the place Klukwan"
- Tatsuko, Hoshino, 3/2 (1984): 85, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Teijo, Nakamura, 3/2 (1984): 86, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Toshi, Akao, 3/2 (1984): 86, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Tota, Kaneko, 3/2 (1984): 87, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Treitel, Margot, 4/2 (1989): 13-14, "Bronzed Court Scenes", 15, "The Lost Wax Process"
- Vega, Janine Pommy, 1/2 (1977): 27, "Exhortation"; 31, (untitled)
- Waldrop, Keith (tr.), 3/1 (1982): 53-60, Claude Royet-Journoud, *The Simulacrum*, 75-79, Anne-Marie Albiach, *Commentary or Monologue*
- Waldrop, Rosmarie, 2/2 (1979): 41-46 *Five Poems*: "Direction: Opposite", "Lacuna", "Punctuation", "Acquired Pores", "In An Agreed Light"
- Waldrop, Rosmarie (tr.), 3/1 (1982): 61-65, Edmond Jabes, from *The Fore-Book*
- Ward, Diane, 3/3 (1986): 53, "Calm", 54, "Egoism", 55, "Glass", 56, "Her Body Suddenly"
- Watson, Craig, 2/2 (1979): 32-38, "Vespers"; 3/1 (1982): 17-21, *Republic*; 4/2 (1989): 72-77, *One Inch Over One Mile*
- Weiner, Hannah, 4/3 (1990): 47-49, *Remembered Sequel*
- Wellman, John, 3/1 (1982): 87-89, "Will-O-the-Wisps"
- Whitman, Shadow of (SS Kush), 1/1 (1976): unpaginated, "Read the Constellations", holograph with drawings; 1/2 (1977): 7-9, "Seeing the States We're in", holograph
- Wilson, John, 1/3 (1978): 28, "Her Apartment, Her Sofa", (untitled), (untitled)
- Yatsuka, Ishihara, 3/2 (1984): 87, (untitled haiku), (tr. by Tadashi Kondo)
- Young, Karl (see also listing under "Visual Art"), 3/2 (1984): 34-39, *Clouds Over Fortjade*, (concrete poetry, workings of Wang Wei and Tu Fu)
- Zaqtan, Chassan, 4/3 (1990): 62, "A Mirror", (tr. by Lena Jayyusi and Jeremy Reed)

# Essays, Reviews and Commentary

- Alcalay, Ammiel, 4/3 (1990): 52-59, "Understanding Revolution"
- Anderson, Martin, 3/2 (1984): 88-90, "Poetry"
- Anderson, Nathalie F., 4/2 (1989): 122-123, (review of Rachel Blau DuPlessis' *Tabula Rosa*)
- Andrews, Bruce, 2/1 (1979): 69-71 "from Organum" (review of John Taggart's *Dodeka*; 4/3 (1990): 103-109, "Poetry as Explanation, Poetry as Praxis"
- Antin, Eleanor, 2/3 (1980): 41-43, "My Friend the Hijacker", (including photodocumentation by Ronald Feldman Fine Arts)
- [Barnett, Anthony] commentary on, 3/3 (1986): 123-126, S.M. Smith, "The Poetry of Resistance in Anthony Barnett's *North*"
- Barone, Dennis, 3/3 (1986): 121-122, (review of *Variations / Various Artists*), 122-123, (review of David Miller's *Out of this World: Eight Prose Texts*, 1977-1980)
- [Basho, Matsuo] commentary on, 3/2 (1984): 90-98, Tadashi Kondo, "Haiku Translation as a Language Learning Experience"
- Berge, Carol, 2/3 (1980): 46-48, "Sentience, the Opportunities"
- Bernstein, Charles (see also listing under "Poetry"), 2/3 (1980): 6-7, "Jackson at Home"; 4/1 (1987): 4-71, *Artifice of Absorption*
- [Bernstein, Charles] commentary on, 3/1 (1982): 39-45, Douglas Messerli, "Making the Mind Whole: Charles Bernstein's *Controlling Interests*"
- Cage, John, 2/3 (1980): 36-39, "Music and particularly Silence in the Work of Jackson Mac Low"
- [Chomsky, Noam] commentary on, 4/2 (1989): 120-121, (review of *The Culture of Terrorism*, by Stephen-Paul Martin)
- Corman, Cid, 3/2 (1984): 40-41, prefatory note to translation of Princess Oku's *Mountain Husk*; 4/3 (1990): 86-91, "A 2: Getting On With It"
- Davidson, Michael, 3/1 (1982): 26-30, "Notes on Writing and Production"
- Davies, Alan, 4/2 (1989): 78-81, "Jackson Mac Low: Premises for the Appreciation"
- [Dewdney, Christopher] commentary on, 4/2 (1989): 121-122, (review of *The Immaculate Perception*, by Stephen-Paul Martin)
- [DuPlessis, Rachel Blau] commentary on, 3/1 (1982): 103-104, (review of *Wells*, by Eli Goldblatt); 4/2 (1989): 122-123, (review of *Tabula Rosa*, by Nathalie F. Anderson)
- Evans, George, 3/2 (1984): 61-62, introduction to selections from *The Begging Bowl*, by Taneda Santoka
- Frederick, Charles, 4/3 (1990): 94-102, "The Cathedral Project"
- Goldblatt, Eli, 2/2 (1979): 59-61, "Notes on Some Matters at Hand"; 3/1 (1982): 103-104, (review of Rachel Blau DuPlessis' *Wells*)
- [Fisher, Allen] commentary on, 3/3 (1986): 114-120, "Postmodern Poetry in Britain & the Work of Allen Fisher", by William Sherman
- Grilikhes, Alexandra, 2/2 (1979): 57-59, "Acts of Poetry"
- [Harryman, Carla] commentary on, 4/2 (1989): 124-126, (review of *Vice* and Claude Levi-Strauss' *The Jealous Potter*, by Rod Smith)
- [Hejninian, Lyn] commentary on, 3/1 (1982): 105, (review of *My Life*, by Craig Watson)
- [Kahn, Louis] commentary on, 2/2 (1979): 55-57, Gil Ott, "Formal Prospects" (review of John Lobell's *Between Silence and Light: Spirit in the Architecture of Louis I. Kahn*)
- Kondo, Tadashi, 3/2 (1984): 90-98, "Haiku Translation as a Language Learning Experience"
- Lazer, Hank, 4/2 (1989): 119-120, (review of Ted Pearson's *Catenary Odes*)
- [Levi-Strauss, Claude] commentary on, 4/2 (1989): 124-126, (review of *The Jealous Potter* and Carla Harryman's *Vice*, by Rod Smith)
- Mac Low, Jackson, 2/3 (1980): 29-33, "An Essay Begun in 1965", 59-62, "Instructions For Compositions In This Issue", (instructions to performers of "A Vocabulary For Peter Innisfree Moore", "A Notated Vocabulary For Eve Rosenthal", and "Ist Milarepa Gatha")
- [Mac Low, Jackson] commentary on, 2/3 (1980): 41-43, Eleanor Antin, "My Friend the Hijacker", (including photodocumentation by Ronald Feldman Fine Arts), 46-48, Carol Berge, "Sentience, the Opportunities", 6-7, Charles Bernstein, "Jackson at Home", 36-39, John Cage, "Music and particularly Silence in the Work of Jackson Mac Low", 55-58, George Quasha, "A Concrete Dialog with Myself on, and for, JML", 51-54, Jerome Rothenberg, "Pre-Face", 48-50, Armand Schwerner, "On the Usefulness of Mac Low's Work", 39-40, Ron Silliman, "While Some are being Flies, Others are having Examples"; 4/2 (1989): 78-81, Alan Davies, "Jackson Mac Low: Premises for the Appreciation"
- Martin, Stephen-Paul, 4/2 (1989): 120-121, (review of Noam Chomsky's *The Culture of Terrorism*), 121-122, (review of Christopher Dewdney's *The Immaculate Perception*)
- Messerli, Douglas, 3/1 (1982): 39-45, "Making the Mind Whole: Charles Bernstein's *Controlling Interests*"
- Metcalfe, Paul, 2/1 (1979): 67, (review of John Taggart's *Dodeka*); 3/1 (1982): 106, (review of Karl Young's *Should Sun Forever Shine*)
- Miller, David, 2/1 (1979): 64-66, "The Poetry of John Taggart"; 2/2 (1979): 52-55, "Notes on Poetics"; 3/1 (1982): 91-100, "The Theme of Language in Relation to Heidegger's Philosophy"
- [Miller, David] commentary on, 3/3 (1986): 122-123, Dennis Barone, (review of *Out of this World: Eight Prose Texts*, 1977-1980)
- Murphy, Jay, 4/3 (1990): 69-72, "Palestinian Art Under Occupation"
- Natambu, Kofi, 4/3 (1990): 45-46, "What is an Aesthetic? Politics, Ideology & Cultural Resistance in the U.S. Today"
- [Oku, Princess] commentary on, 3/2 (1984): 40-41, Cid Corman, prefatory note to translation of *Mountain Husk*
- Olson, Toby, 2/1 (1979): 3-4, "Spirit Image, Kerry Clouds, Peace On Earth: A Few Old Memories & New Thoughts About John Taggart"
- Ott, Gil, 1/2 (1977): 2-3, "Hiroshima Now"; 2/2 (1979): 55-57, "Formal Prospects" (review of John Lobell's *Between Silence and Light: Spirit in the Architecture of Louis I. Kahn*)



[Pearson, Ted] commentary on, 4/2 (1989): 119-120, (review of *Catenary Odes*, by Hank Lazer)

Perlman, John, 4/2 (1989): 119, (review of Craig Watson's *0.10*)

Quasha, George, 2/3 (1980): 55-58, "A Concrete Dialog with Myself on, and for, JML"

Ratner, Rochelle, 2/1 (1979): 59-62, "The Poet As Composer: an inquiry into the work of John Taggart"

[Robson, Ernest] commentary on, 3/3 (1986): 126-127, Chuck Singleton, (review of *Freedom, Cannibalism, Creative Love and the Value of Cosmic Nonsense*)

Rothenberg, Jerome, 2/3 (1980): 51-54, "Pre-Face"

[Santoka, Taneda] commentary on, 3/2 (1984): 61-62, George Evans, introduction to selections from *The Begging Bowl*

Schwerner, Armand, 2/3 (1980): 48-50, "On the Usefulness of Mac Low's Work"

Sherman, William (Bill), 3/2 (1984): 21, "Lu Stone's *Just Marian*: Some Background Lighting"; 3/3 (1986): 114-120, "Postmodern Poetry in Britain & the Work of Allen Fisher"; 4/2 (1989): 18-22, "1837: The Mandan Indians"

Silliman, Ron, 2/2 (1979): 6-13, "Notes on the Relation of Theory to Practice"; 2/3 (1980): 39-40, "While Some are being Flies, Others are having Examples."

Singelton, Chuck, 3/3 (1986): 126-127, (review of Ernest Robson's *Freedom, Cannibalism, Creative Love and the Value of Cosmic Nonsense*)

Smith, Rod, 4/2 (1989): 124-126, (review of Carla Harryman's *Vice* and Claude Levi-Strauss' *The Jealous Potter*)

Smith, S.M., 3/3 (1986): 123-126, "The Poetry of Resistance in Anthony Barnett's *North*"

[Stone, Lu] commentary on, 3/2 (1984): 21, Bill Sherman, "Lu Stone's *Just Marian*: Some Background Lighting"

[Taggart, John] commentary on, 2/1 (1979): 69-71, Bruce Andrews, "from Organum" (review of *Dodeka*); 67, Paul Metcalf (review of *Dodeka*); 64-66, David Miller, "The Poetry of John Taggart"; 3-4, Toby Olson, "Spirit Image, Kerry Clouds, Peace On Earth: A Few Old Memories & New Thoughts About John Taggart"; 59-62 Rochelle Ratner, "The Poet As Composer: an inquiry into the work of John Taggart"; Craig Watson 68-69, (review of *Dodeka*); 55-59, Karl Young, "toward Peace On Earth"

Watson, Craig, 2/1 (1979): 68-69, (review of John Taggart's *Dodeka*); 3/1 (1982): 105, (review of Lyn Hejinian's *My Life*)

[Watson, Craig] commentary on, 4/2 (1989): 119, (review of *0.10*, by John Perlman)

Young, Karl, 2/1 (1979): 55-59, "toward Peace On Earth"

[Young, Karl] commentary on, 3/1 (1982): 106, (review of *Should Sun Forever Shine*, by Paul Metcalf)

[Zukofsky, Louis] commentary on, 4/3 (1990): 86-91, Cid Corman, "A 2: Getting On With It"

## Interviews

Corman, Cid, 3/2 (1984): 48-60, "Language is human community", correspondence/interview with Gil Ott

Hejinian, Lyn, 4/2 (1989): 33-40, correspondence/interview with Tyrus Miller

Mac Low, Jackson, 2/3 (1980): 18-29, interviewed by Gil Ott

Silliman, Ron, 4/2 (1989): 86-93, interviewed by Julia Blumenreich and Don Marks

Taggart, John, 2/1 (1979): 46-50, interviewed by Toby Olson and Gil Ott

## Visual and Graphic Art and Photography

Antin, Eleanor, 2/3 (1980): 41-43, "My Friend the Hijacker", (including photodocumentation by Ronald Feldman Fine Arts)

Bee, Susan, 4/1 (1987): covers, cover design

Colley, Don, 3/3 (1986): covers, 5, 30-31, 68-69, drawings; 4/3 (1990): back cover, drawing

Givnish, Gerry, 1/3 (1978): cover, 9 & 32, ink wash drawing, and pen drawings

Graves, Bradford, 1/4 (1979): cover, 2, 45, 51, 54, 63, & unbound insertion, serial drawing for John Taggart's poem "Peace On Earth"

Gummere, Richard, 2/3 (1980), cover, photograph of Jackson Mac Low

Heap of Birds, Hachivi Edgar, 4/3 (1990): cover, 32-34, *Apartheid: America*, photodocumentation of billboard installations

Hill, Rick, 4/2 (1989): 28-32, from *Iron Workers Series*, photographs

Jackson, Jay, 3/2 (1984): front cover, 4, 25, 68, ink drawing/collages, 99, calligraphic version of "Guernica", by Sally Sorensen

Kush, SS, 1/1 (1976): back cover, drawing

Lathrop, Bryan Karl, 4/2 (1989): covers, 2, 6-7, photographs

Mac Low, Jackson (see also listings under "Poetry" and "Musical Scores"), 2/3 (1980): 2-3, "A Vocabulary For Peter Innisfree Moore", (holograph), 66-67, "A Notated Vocabulary For Eve Rosenthal", (holograph), back cover, "1st Milarepa Gatha", (holograph)

Merendino, Janice, 3/1 (1982): covers, inside covers, 5, 16, 22, 46, 48, 52, & 80, brush-and-ink paintings

Olson, Toby, 2/1 (1979): 47-50, photographs of John Taggart

Ott, Gil, 1/1 (1976): unpaginated, drawing; 1/2 (1977): cover & 32, drawings; 1/3 (1978): 4 & 20, collages; 3/3 (1986): 129, collage

Penchi, Israel Torres, 4/2 (1989): 94-98, *Five Photographs*

Plone, Robert D., 2/2 (1979): cover, 4, 17, & 31, drawings

Ray (Whitman), Richard, 4/3 (1990): 73-77, *Five Photographs*

Sorrentino, Joseph, 4/3 (1990): 4, 6/7, 50/51, photographs

Spera, Stephen, 2/3 (1980): 7, 18-29, 41, photographs of Jackson Mac Low

Stettner, Irving, 1/1 (1976): unpaginated, cover and interior drawings; 1/2 (1977): 4, drawing

Trantino, Tommy, 1/2 (1977): 26 & back cover, drawings; 1/3 (1978): back cover drawing/collage

Young, Karl (see also listing under "Poetry"), 3/2 (1984): 34-39, *Clouds Over Fortjade*, concrete poetry, workings of Wang Wei and Tu Fu

## Bibliographies

Mac Low, Jackson, 2/3 (1980): 63-65 (complete bibliography)

Taggart, John, 2/1 (1979): 72, (partial bibliography)

## Letters

Barbiero, Daniel, 4/2 (1989): 116-117, (letter)

Barone, Dennis, 4/2 (1989): 118, (letter/poem)

Borneman, WR, 4/2 (1989): 117, (letter/poem)

Eigner, Larry, 2/2 (1979): 4, (excerpt of letter & poem for John Taggart)

Heller, Michael, 2/2 (1979): 3-4, (excerpt of letter)

Kimmelman, Burt, 4/2 (1989): 116, (excerpt of letter)

Kush, SS, 1/2 (1977): 25, (letter), holograph; 1/3 (1978), 16-17, (letter), holograph; 2/2 (1979): back cover, (excerpt of letter), holograph

Mac Low, Jackson, 2/2 (1979): 3, (excerpt of letter)

Martin, Stephen-Paul, 4/2 (1989): 116, (excerpt of letter)

Micheline, Jack, 1/2 (1977): 1, (letter)

Miller, David, 2/2 (1979): 4 & 62, (letter); 3/2 (1984): 4, (excerpt of letter)

Oliveros, Pauline, 2/3 (1980): 33-35, (holographic letter, followed by poem, "Being Jackson")

Sherry, James, 2/2 (1979): 62, (excerpt of letter)

Smith, Ronald, 1/3 (1978): 3, (excerpt of letter)

Stettner, Irving, 1/2 (1977): 5-6, "A Letter To Socrates Skarsis (Patra, Greece)"

Taggart, John, 1/3 (1978): 2, (excerpt of letter); 2/1 (1979): inside front & back covers, (letter), holograph

Tarachow, Michael, 2/2 (1979): 62, (excerpt of letter)

Trantino, Tommy, 1/1 (1976): unpaginated, (letter), holograph; 1/2 (1977): 13, (letter), holograph with drawings; 1/3 (1978): 2-3, (excerpt of letter)

Watten, Barrett, 3/1 (1982): 108, (letter)

## Musical Scores

Campbell, John, 1/2 (1977): 18-19, "Sunflowers"

Mac Low, Jackson (see also listings under "Poetry" and "Visual Art"), 2/3 (1980): 2-3, "A Vocabulary For Peter Innisfree Moore", (holograph), 59-62, "Instructions For Compositions In This Issue", (instructions to performers of "A Vocabulary For Peter Innisfree Moore", "A Notated Vocabulary For Eve Rosenthal", and "1st Milarepa Gatha"), 66-67, "A Notated Vocabulary For Eve Rosenthal", (holograph), back cover, "1st Milarepa Gatha", (holograph)

## Advertisers

*Acts*, 4/2 (1989): 127

*Aerial*, 4/2 (1989): 127

The Book Trader, 2/1 (1979): 71; 2/2 (1979): 62; 2/3 (1980): 58

Branch Redd Books, 4/1 (1987): 72

*Caliban*, 4/2 (1989): 123

*Central Park*, 4/2 (1989): 125

Coordinating Council of Literary Magazines, 3/3 (1986): 130

Gangs Of The Kosmos, 1/1 (1976): unpaginated

Middle Earth Books, 2/1 (1979): 72

O Books, 4/2 (1989): 127

Painted Bride Art Center, 1/3 (1978): inside back cover; 2/1 (1979): 62; 2/2 (1979): 61; 2/3 (1980): 62; 3/1 (1982): 108

*Poets*, 1/3 (1978): inside back cover

Potes & Potes Press, 4/1 (1987): 72

*Red Bass*, 4/3 (1990): 109

Singing Horse Press, 2/3 (1980): 58; 3/1 (1982): 109, 3/2 (1984), 115, 3/3 (1986): 131; 4/1 (1987): 72; 4/2 (1989): 127

*Stroker*, 1/1 (1976): unpaginated; 1/3 (1978): inside back cover

Sun & Moon Press, 3/1 (1982): 110

*Tamarisk*, 2/3 (1980): 58; 3/1 (1982): 100

*Temblor*, 4/2 (1989): 128

*Washington Review*, 4/2 (1989): 126

Williams Point Book Company, 3/1 (1982): 104